



# INDIA

Transceptor portátil PMR446



Modelo RP-106

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

### Información básica

#### Contenido de la caja:

1	Radio	1	Cable USB
1	Batería	1	Correa de mano
1	Adaptador	1	Manual usuario
1	Clip cinturón		



#### Parámetros básicos

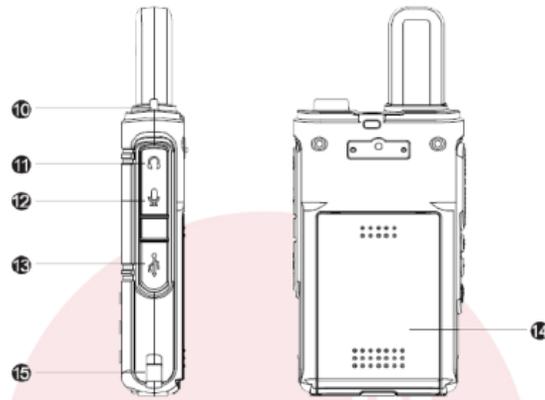
Tamaño: 130 x 55 x 22

Peso: aproximadamente 97 g

Canales: 16

Voltaje de funcionamiento: 3,3-4,2 V CC

Temperatura de funcionamiento: -20 °C ~ +50 °C



- 1 PTT
- 2 Luz
- 3 Micrófono
- 4 Altavoz
- 5 Antena
- 6 PTT lateral
- 7 Subir canal

- 8 Bajar canal
- 9 Encender/Apagar
- 10 Volumen
- 11 Conexión auricular
- 12 Conexión micro
- 13 Conexión USB
- 14 Tapa batería
- 15 Contactos cargador

### Indicador

La luz verde parpadea cuando la radio está recibiendo. La luz roja parpadea cuando la radio está transmitiendo.

### Cambio de canal

Seleccione el canal deseado para comunicarse del canal 1 al 16. Presione el botón SUBIR CANAL para seleccionar el siguiente canal. Presione el botón BAJAR CANAL para seleccionar el canal anterior.

### Interruptor de encendido

Presione la tecla del interruptor de encendido durante aproximadamente 2 segundos para encender la radio. Cuando la radio deba apagarse, presione la tecla del interruptor de encendido durante aproximadamente 2 segundos para apagarla.

### PTT

La radio tiene dos interruptores PTT, uno en el costado y otro en el frente. Presione PPT y hable hacia el micrófono para comunicarse con los demás. La luz roja parpadea. Suelte PTT para recibir y la luz verde parpadea.

### Monitor

Mantenga presionada la tecla SUBIR CANAL para activar la recepción y monitorizar el canal, púlsela de nuevo para desactivar la función.

### Nivel de squelch

El propósito del silenciamiento (squelch) es silenciar el altavoz cuando no hay señales presentes:

Nivel de silenciamiento más bajo: ruido de fondo alto, rango de comunicación más largo, anti-interferencia más débil.

El nivel de silenciamiento predeterminado es 5 y se puede programar en niveles 0-9 por software.

El nivel 0 es para abrir el silenciamiento. Cuanto más alto sea el nivel de silenciamiento seleccionado, más fuertes deben ser las señales para poder recibirlas.

### TOT

Esta función puede evitar que los usuarios ocupen el canal actual durante mucho tiempo y limitar el tiempo de transmisión para evitar que la radio se dañe por una transmisión prolongada.

Si la radio continúa transmitiendo más allá del tiempo límite (establecido por el software de programación), la radio dejará de transmitir y emitirá un sonido de advertencia. Para detener el sonido de advertencia, suelte el PTT y la radio volverá al estado de recepción. Cuando la transmisión excede el tiempo se realiza una advertencia temprana con anticipación (configurable por software)

### CTCSS

Mediante el software de programación, puede programarse un tono CTCSS no estándar, lo que aumenta la privacidad de la comunicación.

### Selección de voz

Seleccione el idioma deseado mediante el software del programa de PC.

### Función de ahorro de energía

Seleccione si desea activar o desactivar la función de ahorro de energía mediante el software del programa de PC.

### Alerta de voltaje de la batería

Cuando el voltaje de la batería es inferior a un nivel determinado, sonará la voz "please charge" y no podrá transmitir.

### Bloqueo de canal ocupado

Si la radio está programada con BCLO, no podrá transmitir en un canal que esté ocupado.

### Potencia alta/baja

La configuración predeterminada de la radio es alta potencia. Puede cambiar de potencia alta/baja mediante el software de programación de PC.

### Selección de banda estrecha

La configuración predeterminada de la radio es banda estrecha 12.5 kHz.

### VOX

Habilite o deshabilite la función VOX mediante el software de programación.

Con la función VOX activada, al hablar dirigiéndose al micrófono, se activará la transmisión. Cuando termine de hablar, la radio regresará al modo de recepción.

Cuando se utilice un auricular, debe de ajustar el nivel de la función VOX a un nivel adecuado. Si el micrófono es demasiado sensible, el ruido activará la transmisión; si el micrófono no es lo suficientemente sensible, su voz no activará la transmisión. Para comunicarse correctamente ajuste un nivel adecuado.

### Scrambler

Habilite o deshabilite la función de seconfonía (Scrambler) mediante el software de programación.

La función de seconfonía es una forma de cifrado en la comunicación que hace que las comunicaciones no puedan

escucharse en los transceptores que no pertenezcan a su grupo de usuarios. Para escuchar la comunicación, todos los transceptores de su grupo deben de tener habilitada la función.

## QT/DQT

Puede configurar CTCSS/DCS mediante el software de programación de PC. Cuando se configuran los canales, se pueden configurar CTCSS/DCS. Cuando los canales están configurados en CTCSS/DCS, el silenciador se puede activar cuando se recibe una señal con el mismo CTCSS/DCS. Si el mismo canal usa un QT/DQT diferente, el silenciador no se puede activar y la luz estará verde.

- QT:(total 50 )
- DQT:(total104\*2 )

## Indicador de carga

La batería se carga mediante el conector USB situado en el lateral de la radio. Durante la carga, el led indicador se ilumina en rojo.

## Función de bloqueo de canal

Mantenga presionada la tecla BAJAR CANAL hasta escuchar 2 “beep” y activar la función de bloqueo de canal en el canal actual de funcionamiento. Mantenga presionada la tecla BAJAR CANAL para desbloquear el canal, escuchará un “di”, y las teclas de selección de canal funcionarán normalmente.

## Resolución de problemas

Problema	Solución
No enciende	Es posible que la batería se haya agotado. Reemplácela o recárguela. Es posible que la batería no esté instalada correctamente. Quítela y vuelva a instalarla.
La batería dura poco tiempo después de la carga	La vida útil de la batería ha terminado. Reemplace la batería por una nueva.
No puede hablar con otros miembros del grupo	Verifique la frecuencia y que sus ajustes QT/DQT sean los mismos que los otros miembros del grupo. Verifique que la distancia está dentro del rango de cobertura
Escuchar conversaciones de otros grupos en un canal	Cambie la configuración QT/DQT de todas las radios de este grupo.
En la radio se escucha ruido	En el canal seleccionado no hay ninguna transmisión. Reprograme el nivel de squelch, seleccione otro canal o programe una frecuencia.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

## Especificaciones

GENERAL	
Rango frecuencias	446.00625 ~ 446.19375 MHz
Canales	16
Espaciado canales	12.5 KHz
Estabilidad frecuencia	± 5 ppm.
Voltaje	DC 3.7V
Impedancia antena	50 Ω
Temperatura trabajo	-20 °C ~ 50 °C
Capacidad batería	1200 mAh
Dimensiones	130 x 55 x 22 mm.
Peso	97 grs.
TRANSMISOR	
Potencia salida	0.5 W
Modulación	2.5KHz@12.5KHz
Ruido FM	≤ 45 dB
Frec. Max. Desviación	≤ ± 5 KHz
RECEPTOR	
Sensibilidad	0.2uV/121dBm (24db SINAD)@ 25 KHz
Selectividad canal adyacente	50db@2.5KHz 55db@20/25KHz
Potencia salida audio	1 W
Distorsión audio	≤ 5%



### DECLARACION DE CUMPLIMIENTO UE

FALCON RADIO & ACCESSORIES SUPPLY, S.L.U. CIF: B-60565314.  
C/ Vallespir, nº 13, Polígono Industrial Fontsaeta,  
08970 San Joan Despi - Barcelona (ESPAÑA)

#### Descripción del producto:

**Equipo:** TRANSCÉPTOR PORTÁTIL PMR446  
**Marca:** ESCOLTA  
**Modelo:** INDIA RP-106  
**Fabricante:** FALCON RADIO & A.S., S.L.U.  
**Fabricado en:** China  
**Accesorios:** Batería Ion-Litio B03HF10E01  
Adaptador AC D-C501

Nosotros, FALCON RADIO & A.S., S.L.U. declaramos bajo nuestra responsabilidad que este producto es conforme con las disposiciones de la Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del consejo de 16 de abril de 2014 relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 188/2016 y por la que se deroga la Directiva 1999/05/CE.

Las normas que garantizan la conformidad de este producto son:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020  
EN 50566:2017  
EN IEC/IEEE 62209-1528:2021  
ETSI EN 301 489-1 V2,2,3 (2019-11)  
ETSI EN 301 489-5 V2,2,1 (2019-04)  
ETSI EN 303 405 V1,1,1 (2027-05)

LGAI Technological Center, SA – NB No. 0370 (APPLUS) ha emitido el Certificado de Examen UE de Tipo nº: 0370 RED 7285.



Sant Joan Despi-Barcelona (España), 15 de Octubre de 2024

Xavier Falcón Vilaplana, CEO-General Manager  
FALCON RADIO & A.S., S.L.U.

## Información general



Este producto incorpora el símbolo de clasificación selectiva de los desechos de equipos eléctricos y electrónicos ya que pueden ser peligrosos para el medio ambiente y la salud pública.

Finalizada su vida de uso, todos sus componentes deben de ser entregados en centros de recogida selectiva conforme la Directiva 2012/19/UE. Para más información consulte con su vendedor o Administración Local. Deposite los embalajes inservibles en los contenedores destinados a su reciclado.



Este producto cumple con la Directiva 2017/2102/UE que modifica la Directiva 2011/65/UE que restringe el uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.



Este aparato es de uso libre.

Estados de la Unión Europea de uso permitido:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	IV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	